



**Gewässer-  
Umwelt-  
Schutz  
GmbH**



**Instructions de montage  
HEITHER 3.0**

## Préface

Avant la mise en service/l'utilisation du kit de chauffage, il faut lire attentivement ces instructions de montage originales ! Ces instructions de montage originales font partie intégrante du protecteur d'huile et doivent toujours être conservées à proximité immédiate du lieu d'installation.



## Contenu

- 3 Description
- 4 Consignes de sécurité
- 5 Contenu de la livraison **HEITHER 3.0**
- 5 Assemblage **HEITHER 3.0**
- 6 Montage de la natte chauffante en silicone sous le protecteur
- 7 Schéma électrique
- 7 Fonction du relais de chauffage
- 8 Fonction du relais de signalisation de défaut
- 9 Fonctions des LED
- 10 Caractéristiques techniques et entretien

## Description

En règle générale, les systèmes de captage de sécurité de GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH sont adaptés à un fonctionnement en été et en hiver sans chauffage supplémentaire. Ce n'est que pour les installations de climatisation et de réfrigération qui agissent comme chauffage et/ou pompes à chaleur et qui rejettent un condensat en fonctionnement hivernal que l'utilisation du 3.0 est indispensable. Même à basse température, le condensat qui gèle peut entraver le bon fonctionnement du système de captage de sécurité et même endommager le générateur de chaleur. Selon les besoins, le chauffage de toute la surface est automatiquement activé et dégèle le condensat qui gèle ou les résidus de glace au-dessus du niveau critique, garantissant ainsi le bon fonctionnement du système de collecte et la sécurité des installations de réfrigération et de climatisation.

Si le niveau de remplissage de la cuve atteint la tige courte de la sonde, un message de défaut est émis. En option, l'utilisateur peut obtenir un message de défaut et de fonctionnement. Le HEITHER 3.0 est raccordé à l'alimentation électrique en 230 volts conformément au schéma de câblage.

Les nattes chauffantes en silicone sont positionnées en dessous ou sur le côté du protecteur et reliées au HEITHER 3.0 conformément au schéma de câblage. Le protecteur doit être isolé par le client.

Installé dans les règles de l'art, le fonctionnement du dispositif de sécurité est surveillé en permanence.



HEITHER 3.0

## Consignes de sécurité

Avant la première mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi. Elle contient des conseils utiles, des remarques ainsi que des avertissements visant à prévenir les risques pour les personnes et les biens. Le non-respect des instructions peut entraîner la mise en danger des personnes, de l'environnement et de l'installation, et donc la perte de droits éventuels.

### Remarques:

- L'installation des appareils ne doit être effectuée que par du personnel qualifié.
- Les appareils ne doivent être branchés que lorsqu'ils sont hors tension. doivent être raccordés.
- Les prescriptions de sécurité du VDE, des Länder, de leurs organes de surveillance, du TÜV et des entreprises locales de distribution d'électricité doivent être respectées.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage indiqué.
- Les directives CEM doivent toujours être respectées afin d'éviter les dommages et les erreurs sur l'appareil.
- Le fonctionnement peut être perturbé par l'utilisation à proximité d'appareils qui ne sont pas conformes à la directive sur la compatibilité électromagnétique. Les appareils de ce type ne sont pas conformes aux directives CEM.
- Les risques de toute nature doivent être évités, l'acheteur devant veiller au respect des règles de construction. doit garantir les dispositions relatives à la construction et à la sécurité.
- En cas d'utilisation non conforme de cet appareil, les défauts et dommages qui en résultent sont exclus de la garantie et de la responsabilité.
- Seules les caractéristiques techniques et les conditions de raccordement des instructions de montage et d'utilisation livrées avec l'appareil, des modifications sont possibles dans le sens du progrès technique et de l'amélioration constante de nos produits.
- En cas de modification des appareils par l'utilisateur, toute garantie est annulée. tous les droits de garantie.
- Toute modification de ces documents est interdite.

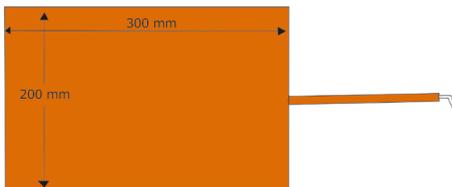
## Contenu de la livraison HEITHER 3.0



HEITHER 3.0, selon les exigences  
(thermostat)

### Remarque:

Vérifier que la livraison est qu'elle est complète.



Tapis chauffant, selon les exigences  
(les formats spéciaux peuvent varier !)

50 watts  
100 watts  
200 watts  
ou 400 watts

## Montage HEITHER 3.0

Le HEITHER 3.0 est équipé d'une plaque de montage à l'arrière qui permet de le fixer au protecteur depuis l'extérieur.

En raison des différentes hauteurs de montage des protecteurs, les boîtiers de commande sont disponibles en deux variantes :

10-60 HEITHER 3.0 est conçu pour des protecteurs de 10 à 60 mm de rebord,  
60-150 HEITHER 3.0 für rebord de 60 à 150 mm.

La plaque de montage doit être placée sur le rebord jusqu'à la butée.

## Montage de la natte chauffante en silicone sous le protecteur

En cas de montage du chauffage sur des protecteurs de dimensions spéciales, veuillez répartir les nattes chauffantes mises à disposition par le fabricant de manière uniforme sur toute la surface, avec une tendance vers les séparateurs. Nous nous ferons un plaisir de vous aider pour le dimensionnement.

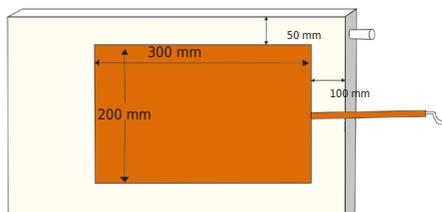
Veuillez noter que si le protecteur est posé sur toute sa surface sur une fondation en béton, il est recommandé de le chauffer par le biais du rebord. Pour ces cas d'application, nous vous fournissons les tapis chauffants dans toutes les dimensions souhaitées.

Pour permettre un dégivrage efficace, la base du protecteur doit être pourvue d'une isolation autocollante. Cela permet d'économiser de l'énergie et d'assurer un dégivrage fiable même en cas de températures négatives extrêmes.

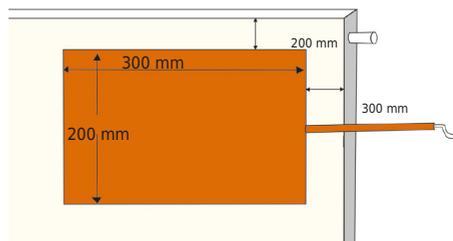
Malgré la grande capacité de charge de nos tapis chauffants, des dommages dus à des charges ponctuelles à des endroits critiques ne peuvent pas être totalement exclus. Si les tapis chauffants sont soumis à une charge trop importante ou si l'accès direct pour le montage ou un remplacement nécessaire par le bas n'est pas donné, nous excluons la garantie et les frais consécutifs de toute nature qui en résultent.

### Remarque:

L'isolation est obligatoire.



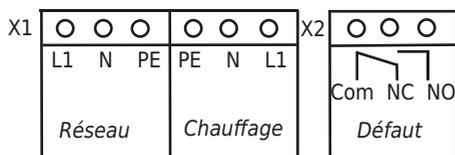
Montage sous un protecteur  
(dimensions ici pour le : CUW/AUW 1 à 3)



Montage sous un protecteur  
(dimensions ici pour le CUW/AUW-4 à -10)

## Schéma électrique

Le câblage doit être effectué conformément au schéma de câblage. La sonde de température et le capteur de niveau sont déjà installés. Dans tous les cas, le raccordement au réseau et le raccordement au chauffage doivent être câblés. L'utilisation de la signalisation de défaut est optionnelle.



## Fonction du relais de chauffage

Ce relais s'enclenche lorsqu'un niveau est détecté (tige de sonde longue en contact avec le liquide) et que la température ambiante est inférieure à 3°C.

Elle chute dès que la tige inférieure de la sonde se trouve en dehors du liquide ou que la température ambiante augmente.

## Fonction du relais de signalisation de défaut

Ce relais est normalement excité. Les événements suivants entraînent sa chute :

- Coupure de courant
- La tige de sonde la plus courte est mouillée de liquide (panne de niveau)
- La mesure de la température présente une erreur (NTC défectueuse)

## Commutateur DIL

(état à la livraison : tous les interrupteurs OFF)

DIL 1	<b>Fonction thermostat ON:</b> Si ce commutateur DIL est activé, le relais de chauffage ne commute qu'en fonction de la température
DIL 2	<b>Temps d'arrêt ON:</b> Si DIL 2 est activé, le relais de chauffage reste activé pendant 12 heures, même si la tige de sonde inférieure se trouve déjà à nouveau hors du liquide.
DIL 3	<b>Haute sensibilité:</b> Lorsque le commutateur DIL est activé, il y a la mesure de la conductivité de la longue tige de sonde (chauffage) avec une sensibilité élevée.
DIL 4	<b>Défaut de niveau retardé:</b> Lorsque le commutateur DIL est activé, le message le message d'erreur pour le niveau de remplissage avec un délai de 5 minutes est émis, si le commutateur est ouvert, il est émis immédiatement.

## Fonctions des LED

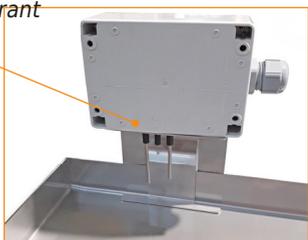


Code clignotant	Chauffage LED	LED Défaut
De ○○○○○○○○○○○○○○	Appareil sans fonction	-
1 x court par 2 sec. ○○○○○○○○○●○○	Tout est OK	-
5 x par sec. ○●●●●○●●●●●	Température < 3°C	-
2 x par sec. ○○●●●○○○●●●	Sonde 1 (longue) active	Sonde 2 (courte) active
1 x par 2 sec. ○○○○○○●●●●●●	Erreur dans NTC1	-
Éclairage permanent ●●●●●●●●●●●●	Chauffage ON	Défaut (relais retombé)

### Test rapide NTC

Un déclenchement du relais de chauffage peut être provoqué en vaporisant un spray réfrigérant sur le bloc de la sonde pendant au moins 2 secondes à l'endroit de la NTC.

Spray réfrigérant position :



# Caractéristiques techniques et entretien HEITHER 3.0

## (thermostat avec détection de niveau)

<b>Tension de service</b>	230 V AC/50 Hz
<b>Protection</b>	10 A
<b>Dimensions</b>	Var.1 (170x120x56 mm), Var.2 (260x120x56 mm)
<b>Indice de protection</b>	IP 66
<b>Puissance absorbée</b>	ca. 3 VA
<b>Mesure de température</b>	-30°C... +130°C ± 2°C
<b>Sorties de relais</b>	Chauffage: 230 V / 10 A max. Défaut: sans potentiel, 230 V AC max. / 2 A max.  Points de contact température: un: 3°C de: 4°C
<b>Climatique Conditions</b>	selon DIN EN 60204-1 (05-2010) Température ambiante Exploitation: -20...+60°C Transport / stockage: -25...+60°C
<b>Max. Puissance absorbée</b>	2.400 Watt

De HEITHER 3.0 doit être nettoyé à intervalles réguliers. doit être contrôlé et nettoyé à intervalles réguliers, car dans certaines circonstances, les feuilles et autres impuretés peuvent entraver le fonctionnement du kit de chauffage.

## Tapis chauffant en silicone

Rendement surfacique	50, 100, 200 ou 400 Watt
Surface d'échange	200 x 300 mm
Plus bas Température ambiante	- 60°C
Répartition de la chaleur	uniforme sur toute la surface d'échange
Marque de certification	VDE, CE, SEV, UL
Indice de protection	IP65
Limiteur	58°C
Résistance à la compression	30 N/cm <sup>2</sup>
Épais	3,0 mm
Tolérance de puissance	+/- 10%
Isolation	Tissu de verre en silicone
Résistance diélectrique	12 KV/mm - résiste au vieillissement et aux intempéries - convient pour les aliments - très bonne compatibilité chimique - respectueux de l'environnement

### Remarque:

Si vous avez encore des questions concernant le montage, l'installation, l'entretien, etc., nous nous tenons à votre disposition à notre

**Numéro de service:**  
**+49 5921 71347-0**

**GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH**  
**Bentheimer Straße 300**  
**48531 Nordhorn**  
**+49 5921 71347-0**  
**info@oelprotektor.de**  
**oelprotektor.de**



Date : avril 2025

Sous réserve de modifications. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression. Toute modification de ces documents est interdite.